

Verteiler gemäss separatem Verzeichnis
Distribution list according to separate directory

Luzern, 13. März 2023

Medienmitteilung / Media release / 2023/3

Zur Demokratisierung des Wissens / On the democratization of knowledge

Stichworte: „Chatbots sind gekommen, um zu bleiben“, Alexander Schmid / Keywords: „[Chatbots have come to stay]“, Alexander Schmid

Sehr geehrte Damen und Herren / Dear Ladies and Gentlemen

Vielen Dank an Prof. Alexander Schmid von der Berner Fachhochschule für den Beitrag „*Chatbots sind gekommen, um zu bleiben – Braucht es aufgrund des Aufkommens von Chat-GPT neue Regulierungen? Nein, es genügt die konsequente Anwendung etablierter Prinzipien des Urheberrechts und der integren Wissensarbeit, wie sie in Plagiatsrichtlinien und Berufskodizes festgelegt sind.*“ in der NZZ online vom 10.3.2023.

Many thanks to Prof. Alexander Schmid of Bern University of Applied Sciences, for the article "*Chatbots have come to stay - Does the emergence of ChatGPT require new regulations? No, all that is needed is the consistent application of established principles of copyright law and knowledge work with integrity, as set out in plagiarism guidelines and professional codes.*" in the NZZ online from 10.3.2023.

Was die Wissensgenerierung angeht – und damit sehr gerne auch die Wissenskommunikation, denn was nützt uns nicht kommuniziertes Wissen –, trifft es Alexander Schmid meines Erachtens nicht schlecht. Ich zitiere ihn an dieser Stelle, gerne auch zum gelegentlichen Wiedereinprägen durch die Fachleute des Wissens: „*Die relevanten Prinzipien der Wissensgenerierung [Ergänzung: und -verbreitung] sind seit Aristoteles hinlänglich konkretisiert: Kein Weg führt vorbei an inhaltlicher Richtigkeit und Genauigkeit, Transparenz und Überprüfbarkeit, intellektueller Redlichkeit*

und der Wahl adäquater Methoden bei der Erkenntnissuche [Ergänzung: und -vermittlung], wenn der Fortschritt als Wissensgesellschaft das Ziel sein soll.“

As far as knowledge generation is concerned - and thus very much also knowledge communication, because what use is knowledge that is not communicated – Alexander Schmid does not say it badly, in my opinion. I like to quote him at this point, also for occasional re-memorization by the experts of knowledge: *"The relevant principles of knowledge generation [supplement: and spreading] have been sufficiently concretized since Aristotle: There is no way around correctness and accuracy of content, transparency and verifiability, intellectual honesty, and the choice of adequate methods in the search [supplement: and spread] for knowledge, if progress as a knowledge society is to be the goal."*

Und Wissen ist ja noch etwas Verrücktes; etwa wo gewusst wird. Und wie Wissen ausgewählt wird.

And knowledge is still something crazy; like where is known. And how knowledge is selected.

Ich würde sagen, OpenAI hat da mit ihrem grossen Sprach-Grundlagenmodell eine valable Methode gesetzt, indem die Maschine zoombare Übersichten generiert, die aus der gigantischen Menge an fragerlevanten Informationen zusammengestellt sind. Die Art, den Chat zu gestalten, ist entscheidend – dazu gibt's bei uns Bildung – und Genauigkeit ist anzustreben, aber zu viel Präzision wird die Empfangenden sofort überfordern.

I would say that OpenAI has set a valid method there with its large basic language model, in that the machine generates zoomable overviews that are compiled from the gigantic amount of question-relevant information. The way to design the chat is crucial - we have education on that - and accuracy is to be aimed for, but too much precision will immediately overwhelm the receivers.

Wenn wir Journalisten, Literaten, Philosophinnen und andere Buchstabenarbeiter, Professoren Berufende oder die Chefinnen der Wissenschaftsverlage auswählen lassen, haben wir immer das Problem, der vom Milieu verseuchten Wahl.

If we let journalists, literary people, philosophers and other letter workers, those who appoint professors or the bosses of scientific publishers choose, we always have the problem of the choice contaminated by the milieu.

ChatGPT wird das schliesslich auch zur Urne gebrachte Wissen grundlegend verwandeln.

ChatGPT will fundamentally transform the knowledge finally brought to the polls as well.

Wir sprechen deshalb nicht unberechtigt von einer gerade in Gang gesetzten, gesellschaftsverwandelnden Demokratisierungswelle des Wissens, welche die Demokratie nun neu auf die Basis des nicht journalistisch bzw. redaktionell, verlegerisch oder schulisch vorgebeteten Wissens stellt.

We therefore speak, not without justification, of a wave of democratization of knowledge that has just been set in motion and is transforming society, and which is now placing democracy on the new basis of knowledge that has not been preached by journalists, editors, publishers, or schools.

Selbstverständlich erzeugt dieser Prozess jeden erdenklichen Widerstand der Profiteure des gegenwärtigen Systems, im Beitrag von Prof. Schmid als Beispiel gerade wieder die unfassbare Vergrößerung, zu behaupten, die fundamentale Funktionsweise des ChatGPT sei das Komponieren von pseudointellektuellen Wort-Potpourris aufgrund der blossen, in den Vorlagentexten gefundenen Wortwahrscheinlichkeiten.

Of course, this process generates every conceivable resistance of the profiteers of the current system, in the article of Prof. Schmid as an example just again the incredible coarseness to claim that the fundamental functioning of the ChatGPT is the composing of pseudo-intellectual word-potpourris based on the mere word probabilities found in the template texts.

Mit der Bitte um Prüfung und gegebenenfalls Rückmeldung.

With the request for review and feedback if necessary.

Freundliche Grüsse / *Kind regards*

OpenAI Schweiz int.

A handwritten signature in blue ink that reads "U. Rüesch". The letters are cursive and somewhat stylized.

Urs Rüesch